



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 7 J x 17 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

special wheels for passenger cars 7 J x 17 H2

Nummer der Genehmigung: **45811**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **18**
Extension No.:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Borbet GmbH
59969 Hallenberg-Hesborn
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
entfällt
not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
CA 70738



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: **45811**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **18**
Extension No.:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark
- Felgenreöße**
Size of the wheel
- Typ und die Ausführung**
Type and version
- Herstelldatum (Woche und Jahr)**
Date of manufacture (week and year)
- Genehmigungszeichen**
Approval identification
- Einpresstiefe**
Inset/outset
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
an der Innen- bzw. Außenseite des Rades
on the inside/outside of the wheel
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
TÜV Nord Mobilität GmbH & Co. KG Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
DE-45307 Essen
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
14.11.2017
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
RA-000352-S0-015



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: 45811
Approval No.

Erweiterung Nr.: 18
Extension No.:

9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht
Annex/es of the test report
8, 9, 9a - c, 10, 10a - c, 10e - h, 11, 11a - d, 15a - c,
17, 18, 18a, 19, 20, 20a, 21, 21c - d, 22, 22a - g, 23,
23a, 24, 30, 30a, 31, 32, 32a, 33c - d, 33g

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:
Remarks:
Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.
The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt.
The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
siehe Prüfbericht
see test report



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der Genehmigung: **45811**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **18**
Extension No.:

12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval **extended**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
Erweiterung des Verwendungsbereiches
Extension of application range

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **07.12.2017**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


Kevin Eckmann



17. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

- Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen
Index to the information package
- Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal
- Beschreibungsunterlagen
Information package



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **45811**
Approval No.

Erweiterung Nr.: **18**
Extension No.:

Ausgabedatum: **26.01.2006**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **07.12.2017**
last date of amendment:

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal
2. Beschreibungsbogen Nr.: Datum:
Information document No.: Date
CA 70738 **15.04.2011**
3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum:
Test report(s) No.: Date
366-0148-04-MURD **27.04.2004**
366-0148-04-MURD/N1 **20.12.2004**
RA-000352-C0-015 **18.11.2005**
RA-000352-D0-015 **20.11.2006**
RA-000352-E0-015 **16.07.2007**
RA-000352-F0-015 **20.12.2007**
RA-000352-G0-015 **29.09.2008**
RA-000352-G0-015 **17.12.2008**
RA-000352-I0-015 **13.02.2009**
RA-000352-J0-015 **02.07.2009**
RA-000352-K0-015 **29.10.2009**
RA-000352-L0-015 **04.11.2010**
RA-000352-M0-015 **07.10.2011**
RA-000352-N0-015 **19.09.2012**
RA-000352-O0-015 **14.11.2013**
RA-000352-P0-015 **30.10.2014**
RA-000352-Q0-015 **28.01.2015**
RA-000352-R0-015 **30.09.2015**
RA-000352-S0-015 **14.11.2017**
4. Beschreibung der Änderungen:
Description of the changes: ..
siehe Punkt 13. der Allgemeinen Betriebserlaubnis
see item 13. of the National Type Approval



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **45811*18**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 45811

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **45811*18**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Gutachten

Nr. RA-000352-S0-015

zur Erteilung des Nachtrags 18 zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 45811 nach
§ 22 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung
für den Sonderradtyp CA 70738

I Auftraggeber:

Borbet GmbH
Hauptstraße 5
59969 Hallenberg Hesborn

Die Leichtmetall-Sonderräder werden in 39 Ausführungen gefertigt.
Dieses Gutachten gilt für LM-Sonderräder ab dem in der Übersicht zu III genannten
Herstelldatum.

Grund des Nachtrages:

- der Verwendungsbereich wird aktualisiert/erweitert.

II Technische Angaben zu den Sonderrädern

Hersteller:	BORBET
Radtyp:	CA 70738
Radgröße:	7Jx17H2
Einpreßtiefe:	siehe Übersicht
Art des Sonderrades:	einteiliges Leichtmetallsonderrad
Ausführungsbezeichnung:	siehe Übersicht
Lochkreisdurchmesser:	siehe Übersicht
Lochzahl:	siehe Übersicht
Mittenlochdurchmesser:	siehe Übersicht
Zentrierart:	Mittenzentrierung
Geprüfte Radlast:	siehe Übersicht
Reifenabrollumfang:	siehe Übersicht

III Übersicht der Ausführungen

III.1 Ausführungen mit und ohne Zentrierring

Ausführung		Loch- zahl/ Loch- kreis-Ø	Bol- zen- loch-Ø	zyl. Maß Bolzen- loch	Be- festi- gungs- bund	Ein- press- tiefe	Mitten- loch-Ø	zul. Abroll- umfang	zul. Radla- st	ab Herstell- datum [Monat/ Jahr]
Rad	Zentrierring	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]	
Lk 100	BOØ64,0/Ø54,1	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	38	64,10	2010	615	02/2004
Lk 100	BOØ64,0/Ø56,1	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	38	64,10	2010	615	02/2004
Lk 100	BOØ64,0/Ø56,6	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	38	64,10	2010	615	02/2004
Lk 100	BOØ64,0/Ø57,1	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	38	64,10	2010	615	02/2004
Lk 100	BOØ64,0/Ø60,1	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	38	64,10	2010	615	02/2004
Lk 98	BOØ64,0/Ø58,1	4/98	14,70	10,00	Kegel 60°	38	64,10	2010	615	02/2004
Lk 100	BOØ64,0/Ø54,1	5/100	14,70	10,00	Kegel 60°	38	64,10	2100	650	02/2004
Lk 100	BOØ64,0/Ø56,1	5/100	14,70	10,00	Kegel 60°	38	64,10	2100	650	02/2004
Lk 100	BOØ64,0/Ø57,1	5/100	14,70	10,00	Kegel 60°	38	64,10	2100	650	02/2004
Lk 112	BOØ72,5/Ø57,1	5/112	14,70	10,00	Kegel 60°	38	72,60	2178	710	02/2004
Lk 112	BOØ72,5/Ø66,6	5/112	14,70	10,00	Kegel 60°	38	72,60	2178	710	02/2004
Lk 112 A	ohne Ring	5/112	15,00	7,63	Kugel Ø25,6 mm	38	57,10	2200	700	02/2004
Lk 114,3	BOØ72,5/Ø60,1	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	38	72,60	2178	710	02/2004
Lk 114,3	BOØ72,5/Ø64,1	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	38	72,60	2178	710	02/2004
Lk 114,3	BOØ72,5/Ø66,1	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	38	72,60	2178	710	02/2004
Lk 114,3	BOØ72,5/Ø67,1	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	38	72,60	2178	710	02/2004
Lk 114,3 MM	ohne Ring	5/114,3	19,00	22,30	Flachb und	38	67,10	2178	710	04/2007
Lk 114,3 T	ohne Ring	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	39	60,10	2178	710	04/2007
Lk 108	BOØ72,5/Ø58,1	5/108	14,70	10,00	Kegel 60°	40	72,60	2178	700	02/2004
Lk 108	BOØ72,5/Ø60,1	5/108	14,70	10,00	Kegel 60°	40	72,60	2178	700	02/2004

Ausführung		Loch- zahl/ Loch- kreis-Ø	Bol- zen- loch-Ø	zyl. Maß Bolzen- loch	Be- festi- gungs- bund	Ein- press- tiefe	Mitten- loch-Ø	zul. Abroll- umfang	zul. Radla- st	ab Herstell- datum [Monat/ Jahr]
Rad	Zentrierring	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]	[Monat/ Jahr]
Lk 108	BOØ72,5/Ø63,4	5/108	14,70	10,00	Kegel 60°	40	72,60	2178	700	02/2004
Lk 108	BOØ72,5/Ø65,1	5/108	14,70	10,00	Kegel 60°	40	72,60	2178	700	02/2004
Lk 108 FH	ohne Ring	5/108	14,70	8,00	Kegel 60°	40	63,40	2200	700	02/2004
Lk 110	BOØ72,5/Ø65,1	5/110	14,70	10,00	Kegel 60°	40	72,60	2200	700	02/2004
Lk 120	ohne Ring	5/120	14,70	14,00	Kegel 60°	40	72,60	2100	630	02/2004
Lk 100	BOØ64,0/Ø54,1	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	45	64,10	2010	615	02/2006
Lk 100	BOØ64,0/Ø56,1	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	45	64,10	2010	615	02/2006
Lk 100	BOØ64,0/Ø56,6	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	45	64,10	2010	615	02/2006
Lk 100	BOØ64,0/Ø60,1	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	45	64,10	2010	615	02/2006
Lk 100	BOØ72,5/Ø56,6	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	45	64,10	2010	615	02/2006
Lk 100	BOØ72,5/Ø60,1	4/100	14,70	10,00	Kegel 60°	45	64,10	2010	615	02/2006
Lk 114,3	BOØ72,5/Ø56,1	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	45	72,60	2100	650	02/2004
Lk 114,3	BOØ72,5/Ø60,1	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	45	72,60	2100	650	02/2004
Lk 114,3	BOØ72,5/Ø64,1	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	45	72,60	2100	650	02/2004
Lk 114,3	BOØ72,5/Ø66,1	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	45	72,60	2100	650	02/2004
Lk 114,3	BOØ72,5/Ø67,1	5/114,3	14,70	10,00	Kegel 60°	45	72,60	2100	650	02/2004
Lk 112	BOØ72,5/Ø57,1	5/112	14,70	10,00	Kegel 60°	50	72,60	2200	700	02/2004
Lk 112	BOØ72,5/Ø66,6	5/112	14,70	10,00	Kegel 60°	50	72,60	2200	700	02/2004
Lk 112 A	ohne Ring	5/112	15,00	7,63	Kugel Ø25,6 mm	50	57,10	2200	700	02/2004

IV Beschreibung der Sonderräder

Hersteller :	Borbet
Vertrieb:	Borbet
Fertigung:	Componenta S.A. (CMA) Manisia Türkei
Art der Sonderräder :	Einteilige LM-Sonderräder mit unsymmetrischem Tiefbett und Doppelhump, Felgeschüssel mit 7 Speichen und dazwischenliegenden Lüftungsöffnungen, Nabe durch Deckel verschlossen Lackierung
Korrosionsschutz :	Lackierung

IV.1 Radanschluß

Befestigungsart:	siehe Übersicht
Anzahl der Befestigungsbohrungen:	siehe Übersicht
Durchmesser der Befestigungsbohrungen in mm:	siehe Übersicht
Lochkreisdurchmesser in mm:	siehe Übersicht
Mittenlochdurchmesser in mm :	siehe Übersicht
Zentrierart:	Mittenzentrierung
Anzugsmoment in Nm:	je nach Vorgabe des Fahrzeugherstellers, jedoch max. 160 Nm bzw. wie im jeweiligen Verwendungsbereich angegeben

IV.2 Kennzeichnung der Sonderräder

An der Außenseite der Sonderräder wird folgende Kennzeichnung angebracht:

Typzeichen: KBA 45811

An der Innenseite der Sonderräder wird folgende Kennzeichnung angebracht:

Radtyp: CA 70738
Herstellerzeichen: BORBET (Logo)
Radgröße: 7 J x 17H2
Einpreßtiefe in mm: z.B. Et 38
Herkunftsmerkmal: z. B. Made in Germany, ww. CMA
Ausführung: z.B. Lk 100 (eingeschlagen)
Herstellungsdatum: Woche und Jahr
Japanisches Prüfzeichen: JWL

An der Innenseite der Sonderräder können verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

V. Sonderradprüfung

V.1 Felgengröße

Die Maße und Toleranzen der unsymmetrischen Tiefbettfelge mit beiderseitigem Hump entsprechen der E.T.R.T.O - Norm. Die Maße wurden überprüft.

Die nachgeprüften Muster stimmten in den wesentlichen Punkten mit den Zeichnungsunter-

lagen überein.

V.2 Werkstoff der Sonderräder

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt. Diese Angaben wurden durch uns nicht geprüft.

V.3 Festigkeitsprüfung

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Automotive, Bericht Nr. 366-0148-04-MURD/N1 und TÜV Nord RP-003352-G0-015 durchgeführt.

VI Anbau und Verwendungsprüfung

VI.1 Anbauuntersuchung am Fahrzeug

Wenn die in den Anlagen aufgeführten Auflagen und Hinweise erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen in den Radhäusern ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

VI.2 Fahrversuche

Eine Werksfreigabe über Felgenreöße und Einpreßtiefe liegt nicht vor.

Die Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen an den in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugen wurden entsprechend den Vorgaben des VdTÜV-Merkblattes "Begutachtungen von baulichen Veränderungen an PKW und PKW-Kombi unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit" Anhang I durchgeführt.

Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde.

VI.3 Fahrwerksfestigkeit

Die Spurverbreiterung beträgt bei den geprüften PKW weniger als 2% der serienmäßigen Spurweite, deshalb ist eine Prüfung der Fahrwerksfestigkeit nicht erforderlich. Bei Fahrzeugen bei denen die Spurweitenerhöhung größer als 2% ist, liegt ein positiver Prüfbericht über den Nachweis der Fahrwerksfestigkeit vor.

VI.4 Prüfergebnis

Gegen die Verwendung des Radtyps CA 70738 an den in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugen bestehen aufgrund der in Punkt VI genannten Untersuchungen keine technischen Bedenken.

VII Zusammenfassung

Die Sonderräder CA 70738 des Herstellers Borbet GmbH entsprechen den „Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger“ vom 25.11.1998 . Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen keine technischen Bedenken.

Wird die Allgemeine Betriebserlaubnis erteilt, so muss der Inhaber eine gleichmäßige, reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten. Er hat darüber hinaus dafür zu sorgen, dass dieses Gutachten durch einen Nachtrag ergänzt wird, sofern sich die im Verwendungsbereich der Allgemeinen Betriebserlaubnis aufgeführten Fahrzeuge in Teilen ändern, welche die Verwendung der Räder beeinträchtigen können; hierunter fallen insbesondere Änderungen an

den Radbremsen, an der Radaufhängung und den Radhäusern.

Die Bezieher der Sonderräder müssen (z.B. durch eine mitzuliefernde Anbauanweisung) auf die Auflagen und Hinweise der jeweiligen Anlage sowie auf die Befestigungsart und die erforderlichen Anzugsmomente der Radbefestigungsteile hingewiesen werden.

Die Bezieher der Sonderräder müssen außerdem darauf hingewiesen werden, dass bei Verwendung des serienmäßigen Reserverades die Original-Radbefestigungsteile zu verwenden sind.

Eine Begutachtung nach § 19 Abs. 3 StVZO ist dann erforderlich, wenn durch den Anbau der Sonderräder am Fahrzeug Änderungen vorgenommen werden müssen (siehe Auflage 1) bzw. A01) und 2) bzw. A02) in der jeweiligen Anlage).

VIII Anlagen

VIII.1 Radspezifische Anlagen

Zeichnungsinhalt	Zeichnungs-Nr.	Datum
Zeichnung des Sonderrades	CA403 70738 Blatt 1 bis Änderung 9	26.01.2004 12.04.2011
Zeichnung des Sonderrades	CA403 70738 Blatt 2 bis Änderung 7	12.01.2004 12.04.2011
Zeichnung des Sonderrades	CA403 70738 Blatt 3 bis Änderung 4	17.02.2004 12.04.2011
Zeichnung des Sonderrades	CA403 70738 Blatt T3 bis Änderung -	23.03.2007
Zeichnung des Sonderrades	CA 403 70738 Blatt4 mit Änderung 11	06.10.2005 12.04.2011
Zeichnung des Sonderrades	CA 403 70738 Blatt5 mit Änderung 3	23.03.2007 12.04.2011
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0050	12.03.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0051	12.03.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0055	12.03.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0056	12.03.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0059	12.03.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0061	12.03.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0062	14.03.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0063	13.03.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0068	26.02.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0072	05.01.1996
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0086	27.11.2001
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0097	26.04.2007
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0159	21.01.2003
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0160	21.01.2003
Zeichnung Befestigungsteil(e)	Z 0161	19.03.1991
Zeichnung Befestigungsteil(e)	D13CL10	29.08.2016
Zeichnung Befestigungsteil(e)	KE17D30	24.06.2015
Zeichnung der Nabenkappe	Z.Nr. E 034	19.12.1994
Zeichnung der Zentrierringe	Z 0500 außen Ø 64,0 mm	13.11.1995
Zeichnung der Zentrierringe	Z 0501 außen Ø 72,5 mm	30.04.1998
Zeichnung der Zentrierringe	Z 0504 außen Ø 74,0 mm	30.10.1996
Zeichnung der Zentrierringe	M64 außen Ø 64,0 mm	24.06.2008
Zeichnung der Zentrierringe	M725 außen Ø 72,5 mm	24.06.2008

VIII.2 Verwendungsbereich Anlagen

Anlage 0 Tabelle Tragfähigkeitskennzahl und Geschwindigkeitssymbol

Die Sonderräder sind vorgesehen für die in den folgenden Anlagen aufgeführten Fahrzeuge.

	Verwendungsbereiche	Seiten	Datum
ET 38			
ANLAGE 8	(TOYOTA 5/100/54)	10	14.11.2017
ANLAGE 9	(VW 5/100/57)	10	14.11.2017
ANLAGE 9a	(SEAT 5/100/57)	7	14.11.2017
ANLAGE 9b	(AUDI 5/100/57)	5	14.11.2017
ANLAGE 9c	(SKODA 5/100/57)	9	14.11.2017
ANLAGE 10	(AUDI 5/112/57)	15	14.11.2017
ANLAGE 10a	(AUDI 5/112/57)	14	14.11.2017
ANLAGE 10b	(VW 5/112/57)	29	14.11.2017
ANLAGE 10c	(VW 5/112/57)	27	14.11.2017
ANLAGE 10e	(SEAT 5/112/57)	9	14.11.2017
ANLAGE 10f	(SEAT 5/112/57)	9	14.11.2017
ANLAGE 10g	(SKODA 5/112/57)	12	14.11.2017
ANLAGE 10h	(SKODA 5/112/57)	12	14.11.2017
ANLAGE 11	(MERCEDES 5/112/66,5)	26	14.11.2017
ANLAGE 11a	(AUDI 5/112/66,5)	7	14.11.2017
ANLAGE 11b	(SSANGYONG 5/112/66,5)	5	14.11.2017
ANLAGE 11c	(BMW 5/112/66,5)	10	14.11.2017
ANLAGE 11d	(NISSAN 5/112/66,5)	4	14.11.2017
ANLAGE 17	(MAZDA 5/114,3/67)	17	14.11.2017
ANLAGE 30	(TOYOTA 5/114,3/60)	15	14.11.2017
ANLAGE 30a	(SUZUKI 5/114,3/60)	7	14.11.2017
ANLAGE 31	(HONDA 5/114,3/64)	11	14.11.2017
ANLAGE 32	(NISSAN 5/114,3/66)	10	14.11.2017
ANLAGE 32a	(RENAULT 5/114,3/66)	12	14.11.2017
ANLAGE 33c	(HYUNDAI 5/114,3/67)	13	14.11.2017
ANLAGE 33d	(KIA 5/114,3/67)	16	14.11.2017
ANLAGE 33g	(PEUGEOT 5/114,3/67)	5	14.11.2017
ET 40			
ANLAGE 15a	(PEUGEOT 5/108/65)	7	14.11.2017
ANLAGE 15b	(CITROEN 5/108/65)	4	14.11.2017
ANLAGE 15c	(OPEL 5/108/65)	3	14.11.2017
ET 45			
ANLAGE 18	(TOYOTA 5/114,3/60)	13	14.11.2017
ANLAGE 18a	(SUZUKI 5/114,3/60)	7	14.11.2017
ANLAGE 19	(HONDA 5/114,3/64)	13	14.11.2017
ANLAGE 20	(NISSAN 5/114,3/66)	6	14.11.2017
ANLAGE 20a	(RENAULT 5/114,3/66)	10	14.11.2017
ANLAGE 21	(MAZDA 5/114,3/67)	15	14.11.2017
ANLAGE 21c	(HYUNDAI 5/114,3/67)	10	14.11.2017
ANLAGE 21d	(KIA 5/114,3/67)	12	14.11.2017
ANLAGE 24	(SUBARU 5/114,3/56)	4	14.11.2017
ET 50			
ANLAGE 22	(AUDI 5/112/57)	7	14.11.2017
ANLAGE 22a	(AUDI 5/112/57)	7	14.11.2017
ANLAGE 22b	(VW 5/112/57)	16	14.11.2017
ANLAGE 22c	(VW 5/112/57)	15	14.11.2017

	Verwendungsbereiche	Seiten	Datum
ANLAGE 22d	(SEAT 5/112/57)	6	14.11.2017
ANLAGE 22e	(SEAT 5/112/57)	5	14.11.2017
ANLAGE 22f	(SKODA 5/112/57)	9	14.11.2017
ANLAGE 22g	(SKODA 5/112/57)	9	14.11.2017
ANLAGE 23	(MERCEDES 5/112/66,5)	16	14.11.2017
ANLAGE 23a	(BMW 5/112/66,5)	8	14.11.2017

| = neu

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
Adlerstr. 7, 45307 Essen

Akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025: D-PL-11109-01-00
Benannt als *Technischer Dienst*
vom Kraftfahrt Bundesamt: KBA – P 00004-96

Geschäftsstelle Essen, 14.11.2017



Dipl.-Ing. Leibold